**BALANCE SHEET**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ASSETS | Code | TÀI SẢN |
| A. CURRENT ASSETS (100=110+120+130+140+150) | 100 | A.Tài sản ngắn hạn (TS lưu động) |
| I. Cash and cash equivalents | 110 | I.Tiền và các khoản tương đương tiền |
| 1. Cash | 111 | 1.Tiền |
| 2. Cash equivalents | 112 | 2.Các khoản tương đương tiền |
|  |  |  |
| II.Short-term financial investments | 120 | II.Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn |
| 1. Short-term investments | 121 | 1.Đầu tư ngắn hạn |
| 2. Provision for diminution in value of short-term investments | 129 | 2.Dự phòng giảm giá đầu tư ngắn hạn |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
| III. Short-term receivables | 130 | III.Các khoản phải thu ngắn hạn |
| 1. Trade accounts receivable | 131 | 1.Phải thu khách hàng |
| 2. Advances to suppliers | 132 | 2.Trả trước cho người bán |
| 3. Inter-company receivables | 133 | 3.Phải thu nội bộ ngắn hạn |
| 4. Receivables from construction contracts under percentage of completion method | 134 | 4.Phải thu theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng |
| 5. Other receivables | 135 | 5.Các khoản phải thu ngắn hạn khác |
| 6. Provision for doubtful debts | 139 | 6.Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi |
|  |  |  |
| IV. Inventories | 140 | IV.Hàng tồn kho |
| 1. Inventories | 141 | 1.Hàng tồn kho |
| 2. Provision for devaluation of inventories | 149 | 2.Dự phòng giảm giá hàng tồn kho |
|  |  |  |
| V. Other short-term assets | 150 | V.Tài sản ngắn hạn khác |
| 1. Short-term prepayments | 151 | 1.Chi phí trả trước ngắn hạn |
| 2. VAT deductibles | 152 | 2.Thuế GTGT được khấu trừ |
| 3. Other receivables from the State budget | 154 | 3.Thúê và các khoản phải thu Nhà nước |
| 4. Other short-term assets | 158 | 4.Tài sản ngắn hạn khác |
|  |  |  |
| B. NON-CURRENT ASSETS (200 = 210 + 220 + 240 + 250 + 260) | 200 | B.Tài sản dài hạn |
|  |  |  |
|  |  |  |
| I. Long-term receivables | 210 | I.Các khoản phải thu dài hạn |
| 1. Long-term receivables from customers | 211 | 1.Phải thu dài hạn của khách hàng |
| 2. Capital receivable from subsidiaries | 212 | 2.Vốn kinh doanh thuộc đơn vị trực thuộc |
| 3. Long-term inter-company receivables | 213 | 3.Phải thu dài hạn nội bộ |
| 4. Other long-term receivables | 218 | 4.Phai thu dài hạn khác |
| 5. Provision for doubtful long-term debts | 219 | 5.Dự phòng phải thu dài hạn khó đòi |
|  |  |  |
| II. Fixed assets | 220 | II.Tài sản cố định |
| 1. Tangible fixed assets | 221 | 1.TSCĐ hữu hình |
| - Cost | 222 | -Nguyên giá |
| - Accumulated depreciation | 223 | -Giá trị hao mòn luỹ kế |
| 2. Finance lease assets | 224 | 2.TSCĐ thuê tài chính |
| - Cost | 225 | -Nguyên giá |
| - Accumulated depreciation | 226 | -Giá trị hao mòn luỹ kế |
| 3. Intangible fixed assets | 227 | 3.TSCĐ vô hình |
| - Cost | 228 | -Nguyên giá |
| - Accumulated amortisation | 229 | -Giá trị hao mòn luỹ kế |
| 4. Construction in progress | 230 | 4.Chi phí XDCB dở dang |
|  |  |  |
| III. Investment property | 240 | III.Bất động sản đầu tư |
| - Cost | 241 | -Nguyên giá |
| - Accumulated depreciation | 242 | -Giá trị hao mòn luỹ kế |
|  |  |  |
| IV. Long-term financial investments | 250 | IV.Các khoản đầu tư tài chính dài hạn |
| 1. Investments in subsidiaries | 251 | 1.Đầu tư công ty con |
| 2. Investments in associates | 252 | 2.Đầu tư vào công liên kết ,liên doanh |
| 3. Other long-term investments | 258 | 3.Đầu tư dài hạn khác |
| 4. Provision for diminution in value of long-term financial investments | 259 | 4.Dự phòng giảm giá đầu tư tài chính dài hạn |
|  |  |  |
| V. Other non-current assets | 260 | V.Tài sản dài hạn khác |
| 1. Long-term prepayments | 261 | 1.Chi phí trả trước dài hạn |
| 2. Deferred tax assets | 262 | 2.Tài sản thuế thu nhập hoãn lại |
| 3. Other non-current assets | 268 | 3.Tài sản dài hạn khác |
|  |  |  |
| TOTAL ASSETS (270 = 100 + 200) | 270 | Tổng tài sản |
|  |  |  |
|  |  |  |
| LIABILITIES AND OWNER'S EQUITY | Code | NGUỒN VỐN |
| A. LIABILITIES (300 = 310 + 330) | 300 | A.Nợ phải trả |
| I. Current liabilities | 310 | I.Nợ ngắn hạn |
| 1. Short-term borrowings and liabilities | 311 | 1.Vay và nợ ngắn hạn |
| 2. Trade accounts payable | 312 | 2.Phải trả người bán |
| 3. Advances from customers | 313 | 3.Người mua phải trả tiền trước |
| 4. Taxes and amounts payable to the State budget | 314 | 4.Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước |
|  |  |  |
|  |  |  |
| 5. Payables to employees | 315 | 5.Phải trả người lao động |
| 6. Accrued expenses | 316 | 6.Chi phí phải trả |
| 7. Inter-company payables | 317 | 7.Phải trả nội bộ |
| 8. Payables relating to construction contracts under percentage of completion method | 318 | 8.Phải trả theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng |
| 9. Other current payables | 319 | 9.Các khoản phải trả,phải nộp ngắn hạn khác |
|  |  |  |
|  |  |  |
| 10. Short-term provisions | 320 | 10.Dự phòng phải trả ngắn hạn |
|  |  |  |
|  |  |  |
| II. Long-term liabilities | 330 | II.Nợ dài hạn |
| 1. Long-term trade payables | 331 | 1.Phải trả dài hạn người bán |
| 2. Long-term inter-company liabilities | 332 | 2.Phải trả dài hạn nội bộ |
| 3. Other long-term payables | 333 | 3.Phải trả dài hạn khác |
| 4. Long-term loans and liabilities | 334 | 4.Vay và nợ dài hạn |
| 5. Deferred tax liabilities | 335 | 5.Thuế thu nhập hoãn lại phải trả |
| 6. Provision for severance allowance | 336 | 6.Dự phòng trợ cấp mất việc |
| 7. Long-term provisions | 337 | 7.Dự phòng phải trả dài hạn |
|  |  |  |
| B. EQUITY (400 = 410 + 430) | 400 | B.Nguồn vốn chủ sở hữu |
| I. Owner’s equity | 410 | I.Vốn chủ sở hữu |
| 1. Legal capital | 411 | 1.Vốn đầu tư của chủ sở hữu |
| 2. Share premium | 412 | 2.Thặng dư vốn cổ phần |
| 3. Other legal capital | 413 | 3.Vốn khác của chủ sở hữu |
| 4. Treasury shares | 414 | 4.Cổ phiếu quỹ |
| 5. Assets revaluation reserve | 415 | 5.Chênh lệch đánh giá lại tài sản |
| 6. Foreign exchange reserve | 416 | 6.Chênh lệch tỷ giá hối đoái |
| 7. Investment and development funds | 417 | 7.Quỹ đầu tư phát triển |
| 8. Financial reserve funds | 418 | 8.Quỹ dự phòng tài chính |
| 9. Other owner’s funds | 419 | 9.Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu |
| 10. Retained earnings (Accumulated losses) | 420 | 10.Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối |
| 11. Resource of capital for infrastructure investment | 421 | 11.Nguồn vốn đầu tư XDCB |
|  |  |  |
| II. Other resources and funds | 430 | II.Nguồn kinh phí và quỹ khác |
| 1. Bonus and welfare funds | 431 | 1.Quỹ khen thưởng ,phúc lợi |
| 2. Funds | 432 | 2.Nguồn kinh phí |
| 3. Funds for fixed assets acquisition | 433 | 3.Nguồn kinh phí đã hình thành TSCĐ |
|  |  |  |
| TOTAL LIABILITIES AND OWNER'S EQUITY (440 = 300 + 400) |  |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **TÀI SẢN NGẮN HẠN - (CURRENT ASSETS)** | | | |
| 1 | 111 | Cash on hand | Tiền mặt |
| 2 | 1111 | Vietnam dong | Tiền Việt Nam |
| 3 | 1112 | Foreign currency | Ngoại tệ |
| 4 | 1113 | Gold, metal, precious stone | Vàng bạc, kim khí quý, đá quý |
| 5 | 112 | Cash in bank / Details for each bank account | Tiền gửi ngân hàng / Chi tiết theo từng ngân hàng |
| 6 | 1121 | Vietnam dong | Tiền Việt Nam |
| 7 | 1122 | Foreign currency | Ngoại tệ |
| 8 | 1123 | Gold, metal, precious stone | Vàng bạc, kim khí quý, đá quý |
| 9 | 113 | Cash in transit | Tiền đang chuyển |
| 10 | 1131 | Vietnam dong | Tiền Việt Nam |
| 11 | 1132 | Foreign currency | Ngoại tệ |
| 12 | 121 | Short term securities investment | Đầu tư chứng khoán ngắn hạn |
| 13 | 1211 | Stock | Cổ phiếu |
| 14 | 1212 | Bond, treasury bill, exchange bill | Trái phiếu, tín phiếu, kỳ phiếu |
| 15 | 128 | Other short term investment | Đầu tư ngắn hạn khác |
| 16 | 1281 | Time deposits | Tiền gửi có kỳ hạn |
| 17 | 1288 | Other short term investment | Đầu tư ngắn hạn khác |
| 18 | 129 | Provision short term investment | Dự phòng giảm giá đầu tư ngắn hạn |
| 19 | 131 | Receivables from customers / Details as each customer | Phải thu của khách hàng / Chi tiết theo đối tượng |
| 20 | 133 | VAT deducted | Thuế GTGT được khấu trừ |
| 21 | 1331 | VAT deducted of goods, services | Thuế GTGT được KT của hàng hoá, dịch vụ |
| 22 | 1332 | VAT deducted of fixed assets | Thuế GTGT được khấu trừ của TSCĐ |
| 23 | 136 | Internal Receivables | Phải thu nội bộ |
| 24 | 1361 | Working capital from sub-units | Vốn kinh doanh ở các đơn vị trực thuộc |
| 25 | 1368 | Other internal receivables. | Phải thu nội bộ khác |
| 26 | 138 | Other receivables | Phải thu khác |
| 27 | 1381 | Shortage of assets awaiting resolution | Tài sản thiếu chờ xử lý |
| 28 | 1385 | Privatisation receivables | Phải thu về cổ phần hoá |
| 29 | 1388 | Other receivables | Phải thu khác |
| 30 | 139 | Provision for bad receivables | Dự phòng phải thu khó đòi (Chi tiết theo đối tượng) |
| 31 | 141 | Advances (detailed by receivers) | Tạm ứng |
| 32 | 142 | Short-term prepaid expenses | Chi phí trả trước ngắn hạn |
| 33 | 144 | Mortage, collateral & short term deposits | Cầm cố, ký cược, ký quỹ ngắn hạn |
| 34 | 151 | Purchased goods in transit | Hàng mua đang đi trên đường (Chi tiết theo yêu cầu quản lý) |
| 35 | 152 | Raw materials | Nguyên liệu, vật liệu |
| 36 | 153 | Instrument & tools | Công cụ, dụng cụ |
| 37 | 154 | Cost for work in process | Chi phí sản xuất, kinh doanh dở dang |
| 38 | 155 | Finished products | Thành phẩm |
| 39 | 156 | Goods | Hàng hóa |
| 40 | 1561 | Purchase rate | Giá mua hàng hóa |
| 41 | 1562 | Cost for purchase | Chi phí thu mua hàng hóa |
| 42 | 1567 | Real estate | Hàng hoá bất động sản |
| 43 | 157 | Entrusted goods for sale | Hàng gửi đi bán |
| 44 | 158 | Goods in tax-suspension warehouse / Applied for the companies which have Tax-suspension warehouse | Hàng hoá kho bảo thuế / Đơn vị XNK được lập kho bảo thuế |
| 45 | 159 | Provision for devaluation of stocks | Dự phòng giảm giá hàng tồn kho |
| 46 | 161 | Administrative expenses | Chi sự nghiệp |
| 47 | 1611 | Administrative expenses for previous year | Chi sự nghiệp năm trước |
| 48 | 1612 | Administrative expenses for current | Chi sự nghiệp năm nay |
| **TÀI SẢN DÀI HẠN (LONG-TERM ASSETS)** | | | |
|  | 211 | Tangible fixed assets | Tài sản cố định hữu hình |
|  | 2111 | Building & architectonic model | Nhà cửa, vật kiến trúc |
|  | 2112 | Equipment & machine | Máy móc, thiết bị |
|  | 2113 | Transportation & transmit instrument | Phương tiện vận tải, truyền dẫn |
|  | 2114 | Instruments & tools for management | Thiết bị, dụng cụ quản lý |
|  | 2115 | Long term trees, working & killed animals | Cây lâu năm, súc vật làm việc và cho sản phẩm |
|  | 2118 | Other fixed assets | Tài sản cố định khác |
|  | 212 | Fixed assets of finance leasing | Tài sản cố định thuê tài chính |
|  | 213 | Intangible fixed assets | Tài sản cố định vô hình |
|  | 2131 | Land using right | Quyền sử dụng đất |
|  | 2132 | Establishment & productive right | Quyền phát hành |
|  | 2133 | Patents & creations | Bản quyền, bằng sáng chế |
|  | 2134 | Trademark | Nhãn hiệu hàng hoá |
|  | 2135 | Software | Phần mềm máy vi tính |
|  | 2136 | License & concession license | Giấy phép và giấy phép nhượng quyền |
|  | 2138 | Other intangible fixed assets | TSCĐ vô hình khác |
|  | 214 | Depreciation of fixed assets | Hao mòn tài sản cố định |
|  | 2141 | Tangible fixed assets depreciation | Hao mòn TSCĐ hữu hình |
|  | 2142 | Financial leasing fixed assets depreciation | Hao mòn TSCĐ thuê tài chính |
|  | 2143 | Intangible fixed assets depreciation | Hao mòn TSCĐ vô hình |
|  | 2147 | Investment real estate depreciation | Hao mòn bất động sản đầu tư |
|  | 217 | Investment real estate | Bất động sản đầu tư |
|  | 221 | Investment in equity of subsidiaries | Đầu tư vào công ty con |
|  | 222 | Joint venture capital contribution | Vốn góp liên doanh |
|  | 223 | Investment in joint-venture | Đầu tư vào công ty liên kết |
|  | 228 | Other long term investments | Đầu tư dài hạn khác |
|  | 2281 | Stocks | Cổ phiếu |
|  | 2282 | Bonds | Trái phiếu |
|  | 2288 | Other long-term investment | Đầu tư dài hạn khác |
|  | 229 | Provision for long term investment devaluation | Dự phòng giảm giá đầu tư dài hạn |
|  | 241 | Capital construction in process | Xây dựng cơ bản dở dang |
|  | 2411 | Fixed assets purchases | Mua sắm TSCĐ |
|  | 2412 | Capital construction | Xây dựng cơ bản |
|  | 2413 | Major repair of fixed assets | Sửa chữa lớn tài sản cố định |
|  | 242 | Long-term prepaid expenses | Chi phí trả trước dài hạn |
|  | 243 | Deffered income tax assets | Tài sản thuế thu nhập hoãn lại |
|  | 244 | Long term collateral & deposit | Ký quỹ, ký cược dài hạn |
| **NỢ PHẢI TRẢ - LIABILITIES**(Chi tiết theo đối tượng) | | | |
|  | 311 | Short-term loan | Vay ngắn hạn |
|  | 315 | Long term loans due to date | Nợ dài hạn đến hạn phải trả |
|  | 333 | Taxes and payable to state budget | Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước |
|  | 3331 | Value Added Tax (VAT) | Thuế giá trị gia tăng phải nộp |
|  | 33311 | VAT output | Thuế GTGT đầu ra |
|  | 33312 | VAT for imported goods | Thuế GTGT hàng nhập khẩu |
|  | 3332 | Special consumption tax | Thuế tiêu thụ đặc biệt |
|  | 3333 | Import & export duties | Thuế xuất, nhập khẩu |
|  | 3334 | Profit tax | Thuế thu nhập doanh nghiệp |
|  | 3335 | Personal income tax | Thuế thu nhập cá nhân |
|  | 3336 | Natural resource tax | Thuế tài nguyên |
|  | 3337 | Land & housing tax, land rental charges | Thuế nhà đất, tiền thuê đất |
|  | 3338 | Other taxes | Các loại thuế khác |
|  | 3339 | Fee & charge & other payables | Phí, lệ phí và các khoản phải nộp khác |
|  | 334 | Payable to employees | Phải trả người lao động |
|  | 3341 | Payable to employees | Phải trả công nhân viên |
|  | 3348 | Payable to other employees | Phải trả người lao động khác |
|  | 335 | Accruals | Chi phí phải trả |
|  | 336 | Intercompany payable | Phải trả nội bộ |
|  | 337 | Construction contract progress payment due to customers | Thanh toán theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng DN xây lắp có thanh toán theo TĐKH |
|  | 338 | Other payable | Phải trả, phải nộp khác |
|  | 3381 | Surplus assets awaiting for resolution | Tài sản thừa chờ giải quyết |
|  | 3382 | Trade Union fees | Kinh phí công đoàn |
|  | 3383 | Social insurance | Bảo hiểm xã hội |
|  | 3384 | Health insurance | Bảo hiểm y tế |
|  | 3385 | Privatization payable | Phải trả về cổ phần hoá |
|  | 3386 | Short-term deposits received | Nhận ký quỹ, ký cược ngắn hạn |
|  | 3387 | Unrealized turnover | Doanh thu chưa thực hiện |
|  | 3388 | Other payable | Phải trả, phải nộp khác |
|  | 341 | Long-term borrowing | Vay dài hạn |
|  | 342 | Long-term liabilites | Nợ dài hạn |
|  | 343 | Issued bond | Trái phiếu phát hành |
|  | 3431 | Bond face value | Mệnh giá trái phiếu |
|  | 3432 | Bond discount | Chiết khấu trái phiếu |
|  | 3433 | Additional bond | Phụ trội trái phiếu |
|  | 344 | Long-term deposits received | Nhận ký quỹ, ký cược dài hạn |
|  | 347 | Deferred income tax | Thuế thu nhập hoãn lại phải trả |
|  | 351 | Provisions fund for severance allowances | Quỹ dự phòng trợ cấp mất việc làm |
|  | 352 | Provisions for payables | Dự phòng phải trả |
| **VỐN CHỦ SỞ HỮU - RESOURCES** | | | |
|  | 411 | Working capital | Nguồn vốn kinh doanh |
|  | 4111 | Paid-in capital | Vốn đầu tư của chủ sở hữu |
|  | 4112 | Share premium Công ty cổ phần | Thặng dư vốn cổ phần |
|  | 4118 | Other capital | Vốn khác |
|  | 412 | Differences upon asset revaluation | Chênh lệch đánh giá lại tài sản |
|  | 413 | Foreign exchange differences | Chênh lệch tỷ giá hối đoái |
|  | 4131 | Foreign exchange differences revaluation at the end fiscal year | Chênh lệch tỷ giá hối đoái đánh giá lại cuối năm tài chính |
|  | 4132 | Foreign exchange differences in period capital construction investment | Chênh lệch tỷ giá hối đoái trong giai đoạn đầu tư XDCB |
|  | 414 | Investment & development funds | Quỹ đầu tư phát triển |
|  | 415 | Financial reserve funds | Quỹ dự phòng tài chính |
|  | 418 | Other funds | Các quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu |
|  | 419 | Stock funds | Cổ phiếu quỹ |
|  | 421 | Undistributed earnings Công ty cổ phần | Lợi nhuận chưa phân phối |
|  | 4211 | Previous year undistributed earnings | Lợi nhuận chưa phân phối năm trước |
|  | 4212 | This year undistributed earnings | Lợi nhuận chưa phân phối năm nay |
|  | 431 | Bonus & welfare funds | Quỹ khen thưởng, phúc lợi |
|  | 4311 | Bonus fund | Quỹ khen thưởng |
|  | 4312 | Welfare fund | Quỹ phúc lợi |
|  | 4313 | Welfare fund used to acquire fixed assets | Quỹ phúc lợi đã hình thành TSCĐ |
|  | 441 | Construction investment fund áp dụng cho DNNN | Nguồn vốn đầu tư xây dựng cơ bản |
|  | 461 | Budget resources Dùng cho các C.ty, TC.ty | Nguồn kinh phí sự nghiệp |
|  | 4611 | Precious year budget resources có nguồn kinh phí | Nguồn kinh phí sự nghiệp năm trước |
|  | 4612 | This year budget resources | Nguồn kinh phí sự nghiệp năm nay |
|  | 466 | Budget resources used to acquire fixed assets | Nguồn kinh phí đã hình thành TSCĐ |
| **DOANH THU - REVENUE** | | | |
|  | 511 | Sales Chi tiết theo yêu cầu quản lý | Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ |
|  | 5111 | Goods sale | Doanh thu bán hàng hóa |
|  | 5112 | Finished product sale | Doanh thu bán các thành phẩm |
|  | 5113 | Services sale áp dụng khi có bán hàng nội bộ | Doanh thu cung cấp dịch vụ |
|  | 5114 | Subsidization sale | Doanh thu trợ cấp, trợ giá |
|  | 5117 | Investment real estate sale | Doanh thu kinh doanh bất động sản đầu tư |
|  | 512 | Internal gross sales | Doanh thu bán hàng nội bộ |
|  | 5121 | Goods sale | Doanh thu bán hàng hoá |
|  | 5122 | Finished product sale | Doanh thu bán các thành phẩm |
|  | 5123 | Services sale | Doanh thu cung cấp dịch vụ |
|  | 515 | Financial activities income | Doanh thu hoạt động tài chính |
|  | 521 | Sale discount | Chiết khấu thương mại |
|  | 531 | Sale returns | Hàng bán bị trả lại |
|  | 532 | Devaluation of sale | Giảm giá bán hàng |
|  | 611 | Purchase | Mua hàng |
|  | 6111 | Raw material purchases | Mua nguyên liệu, vật liệu |
|  | 6112 | Goods purchases | Mua hàng hóa |
|  | 621 | Direct raw materials cost | Chi phí nguyên liệu, vật liệu trực tiếp |
|  | 622 | Direct labor cost | Chi phí nhân công trực tiếp |
|  | 623 | Executing machine using cost | Chi phí sử dụng máy thi công (áp dụng cho đơn vị xây lắp / Applied for construction companies |
|  | 6231 | Labor cost | Chi phí nhân công |
|  | 6232 | Material cost | Chi phí vật liệu |
|  | 6233 | Production tool cost | Chi phí dụng cụ sản xuất |
|  | 6234 | Executing machine depreciation | Chi phí khấu hao máy thi công |
|  | 6237 | Outside purchasing services cost | Chi phí dịch vụ mua ngoài |
|  | 6238 | Other cost Phương pháp kiểm kê định kỳ | Chi phí bằng tiền khác |
| **CHI PHÍ SẢN XUẤT KINH DOANH - COST FOR PRODUCTION & BUSINESS** | | | |
|  | 627 | General operation cost | Chi phí sản xuất chung |
|  | 6271 | Employees cost | Chi phí nhân viên phân xưởng |
|  | 6272 | Material cost | Chi phí vật liệu |
|  | 6273 | Production tool cost | Chi phí dụng cụ sản xuất |
|  | 6274 | Fixed asset depreciation | Chi phí khấu hao TSCĐ |
|  | 6277 | Outside purchasing services cost | Chi phí dịch vụ mua ngoài |
|  | 6278 | Other cost | Chi phí bằng tiền khác |
|  | 631 | Production cost | Giá thành sản xuất |
|  | 632 | Cost of goods sold | Giá vốn hàng bán |
|  | 635 | Financial activities expenses | Chi phí tài chính |
|  | 641 | Selling expenses | Chi phí bán hàng |
|  | 6411 | Employees cost | Chi phí nhân viên |
|  | 6412 | Material, packing cost | Chi phí vật liệu, bao bì |
|  | 6413 | Tool cost | Chi phí dụng cụ, đồ dùng |
|  | 6414 | Fixed asset depreciation | Chi phí khấu hao TSCĐ |
|  | 6415 | Warranty cost | Chi phí bảo hành |
|  | 6417 | Outside purchasing services cost | Chi phí dịch vụ mua ngoài |
|  | 6418 | Other cost | Chi phí bằng tiền khác |
|  | 642 | General & administration expenses | Chi phí quản lý doanh nghiệp |
|  | 6421 | Employees cost | Chi phí nhân viên quản lý |
|  | 6422 | Tools cost Chi tiết theo hoạt động / Details as activities | Chi phí vật liệu quản lý |
|  | 6423 | Stationery cost | Chi phí đồ dùng văn phòng |
|  | 6424 | Fixed asset depreciation | Chi phí khấu hao TSCĐ |
|  | 6425 | Taxes, fees, charges / Details as activities | Thuế, phí và lệ phí / Chi tiết theo hoạt động |
|  | 6426 | Provision cost | Chi phí dự phòng |
|  | 6427 | Outside purchasing services cost | Chi phí dịch vụ mua ngoài |
|  | 6428 | Other cost | Chi phí bằng tiền khác |
| **THU NHẬP KHÁC - OTHER INCOME** | | | |
|  | 711 | Other income | Thu nhập khác |
| **CHI PHÍ KHÁC - OTHER EXPENSES** | | | |
|  | 811 | Other expenses | Chi phí khác |
|  | 821 | Business Income tax charge | Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp |
|  | 8211 | Current business income tax charge / Details for management requirement | Chi phí thuế TNDN hiện hành / Chi tiết theo yêu cầu quản lý |
|  | 8212 | Deffered business income tax charge | Chi phí thuế TNDN hoãn lại |
| **XÁC ĐỊNH KẾT QUẢ KINH DOANH - EVALUATION OF BUSINESS RESULTS** | | | |
|  | 911 | Evaluation of business results | Xác định kết quả kinh doanh |
| **TÀI KHOẢN NGOÀI BẢNG - OFF BALANCE SHEET ITEMS** | | | |
|  | 1 | Operating lease assets | Tài sản thuê ngoài |
|  | 2 | Goods held under trust or for processing | Vật tư, hàng hóa nhận giữ hộ, nhận gia công |
|  | 3 | Goods received on consignment for sale, deposit | Hàng hoá nhận bán hộ, nhận ký gửi, ký cược |
|  | 4 | Bad debt written off | Nợ khó đòi đã xử lý |
|  | 7 | Foreign currencies | Ngoại tệ các loại |
|  | 8 | Enterprise, projec expenditure estimate | Dự toán chi sự nghiệp, dự án |